

# Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



## Kollektivpublikationen

### Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

#### Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

#### Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch) unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.



#### Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

Bauherrschaft:  
Grill-Spiess-Mata,  
Industriestrasse 16, 8424 Embrach

Projektverfasser:  
Mato Bikic,  
Tannenstrasse 93, 8424 Embrach

Angaben zum Bauprojekt:  
Aufstellen eines Food-Trucks  
mit Überdachung, Kat.-Nr. 2796,  
Industriestrasse 16/Industriezone IA

#### Rorbas

Bauherrschaft:  
Armin Peter,  
Freihofweg 3, 8427 Rorbas

Angaben zum Bauprojekt:  
Installation Photovoltaikanlage  
bei Vers.-Nr. 502  
Kat.-Nr. 1640, Freihofweg 3/Kernzone

- Grundsatzentscheid Dächer von Klein- und Anbauten in der Kernzone
- Grundstück Kat.-Nr. 4822 – Schulanlage Dorf Zustimmung Näherbaubrauch zu Gunsten Kat.-Nr. 4810

Die ausführlichen Beschlüsse sind auf unserer Homepage unter Verwaltung/Gemeinderatsbeschlüsse aufgeschaltet.

### Betreibungs- und Gemeindeammanamt Embrach am 16. Oktober 2025 geschlossen

Das Betreibungs- und Gemeindeammanamt bleibt am Donnerstag, 16. Oktober 2025, aufgrund einer internen Weiterbildung den ganzen Tag geschlossen.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

## Gemeinden



### Verhandlungen des Gemeinderates

- Gesamterneuerungswahlen 2026–2030 der Gemeindebehörden Wahlanordnungen 1. Wahlgang
- Legislaturprogramm 2022–2026, Zwischenstand per 31.08.2025
- Geldverkehrsrevision 2025

### Gratis-Häckselaktion

Die nächste Häckselaktion findet am **Dienstag und Mittwoch, 21. & 22. Oktober 2025** statt.

### Wichtige Hinweise

- Bereitstellung der Sträucher- und Baumschnitte bis Dienstag, 21. Oktober 2025, 08.00 Uhr.
- Das Häckselgut darf keine Metallteile, Steine, Wurzeln, Erde etc. enthalten.
- Die Zu- und Abfahrt muss gewährleistet sein. Der Greifer benötigt eine Durchfahrtsbreite von 4 Metern.

## WKZ-WundKompetenzZentrum®-Embrach

Zertifizierte ambulante Haut- & Wundbehandlung

Zulassung Kanton-ZH und Krankenkassen

**MO–FR 9.00–17.00 | Tel. 044 593 46 00 | Mail: [wkz.embrach@hin.ch](mailto:wkz.embrach@hin.ch)**  
8424 Embrach | Römerweg 51 1.Stock | Hard Areal | [www.wkz-embrach.ch](http://www.wkz-embrach.ch)

**Anmeldung**

- Sie können sich über [www.embrach.ch](http://www.embrach.ch), Online-Schalter, Häckselaktion oder über den untenstehenden Talon anmelden.
- Bei der Anmeldung ist zwingend anzugeben, ob das Häckselgut mitgenommen oder liegengelassen werden soll.
- Anmeldeschluss ist der Montag, 20. Oktober 2025, 12.00 Uhr.

Bereich Bevölkerungsdienste

bitte hier abtrennen

Anmeldung Gratis-Häckselaktion vom 21. &amp; 22. Oktober 2025.

Name:

Vorname:

Adresse:

Das Häckselgut ist ☐ liegenzulassen  
☐ mitzunehmen

**Zustelladresse:**

Bevölkerungsdienste, Dorfstrasse 9,  
 8424 Embrach oder mailen an  
[bevoelkerungsdienste@embrach.ch](mailto:bevoelkerungsdienste@embrach.ch).

**Anmeldeschluss:**

Montag, 20. Oktober 2025, 12.00 Uhr

**Impressum**

Druck und Expedition:  
 Medico-Druck AG  
 Dorfstrasse 5, 8424 Embrach  
 Tel. 044 865 01 66  
[info@medico-druck.ch](mailto:info@medico-druck.ch)  
[www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am  
 Freitag, und wird allen Haushaltungen  
 durch die Post zugestellt.

**Insertionspreise:**

1/4 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181 x 128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/3 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57 x 128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt. – inkl. 10 min. Satzzeit.  
 ab 10 min. Verrechnung nach Aufwand)  
 Weitere Insertionspreise und Grössen-  
 beispiele finden Sie auf unserer  
 Webseite: [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

**Inseratenannahmeschluss:**

Dienstag, 8.00 Uhr.

**Erinnerung:  
Embracher Kulturpreis 2025**

Der Gemeinderat Embrach verleiht auch im kommenden Jahr den Embracher Kulturpreis – eine Auszeichnung zur Würdigung des kulturellen Schaffens in unserer Gemeinde. Die Preisverleihung findet am Neujahrsapéro im Januar 2026 statt.

**Teilnahmebedingungen**

- Alle Personen mit Sitz in der Gemeinde Embrach sind zur Teilnahme berechtigt.
- Bewerbungen müssen **bis spätestens 31. Oktober 2025** eingereicht werden.
- Einzureichen sind die Unterlagen per E-Mail an [gemeinde@embrach.ch](mailto:gemeinde@embrach.ch)

**Ablauf der Preisvergabe**

- Die Einwohnerinnen und Einwohner von Embrach bestimmen den Gewinner oder die Gewinnerin mittels Online-Abstimmung.
- Die Abstimmung erfolgt nach Veröffentlichung aller Bewerbungen auf der Homepage der Gemeinde Embrach.

Wir laden alle Kulturschaffenden herzlich ein, sich zu bewerben und ihre Werke der Öffentlichkeit zu präsentieren.

Wir freuen uns auf zahlreiche inspirierende Bewerbungen!

Gemeinderat Embrach

**WVGE**

Wasserversorgungs-  
 genossenschaft  
 Embrach

**Einladung an die  
Genosschafterinnen  
und Genosschafter  
zur Budget-Generalver-  
sammlung**

**Montag, 27. Oktober 2025,  
 19.30 Uhr,**

altes Gemeindehaus,  
 Oberdorfstrasse 2, Saal EG

**Traktanden**

1. Budget 2026  
– Genehmigung
2. Verschiedenes/Informationen  
aus dem Vorstand  
– Anschluss Gruppenwasserversorgung  
Vororte und Glattal (GVG)  
• akuteller Planungsstand

Die Akten zum Traktandum 1 sind auf unserer Homepage [www.wvge.ch](http://www.wvge.ch) zur Einsicht aufgeschaltet.

Gleichzeitig wird diese amtliche Publikation statutarisch unter [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) veröffentlicht.

Der Vorstand

[www.freienstein-teufen.ch](http://www.freienstein-teufen.ch)Gemeinde  
Freienstein-Teufen**Gratis-Häckselaktion**

Die nächste Häckselaktion findet statt am

**14./15. Oktober 2025**

Die zu zerhackende Sträucher und Baumschnitte sind von Steinen und Erde zu befreien und ab 07.00 Uhr in geordneten Haufen bereitzustellen (entlang von Strassen oder an gut mit Maschinen zugänglichen Orten **von min. 4 m Breite**). Wurzelstöcke und anderes stark verschmutztes Häckselgut kann nicht verarbeitet werden. Die Anmeldung muss unbedingt den Hinweis enthalten, ob das Häckselgut liegengelassen oder abgeführt werden soll.

Interessenten werden gebeten, den untenstehenden Talon auszufüllen und bis spätestens **13. Oktober 2025** der Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen, Dorfstrasse 7, 8427 Freienstein oder per E-Mail an [info@freienstein-teufen.ch](mailto:info@freienstein-teufen.ch) einzureichen.

Hier abtrennen

Ich mache an der Häckselaktion vom  
 14./15. Oktober 2025 mit.

Name:

Vorname:

Adresse:

Das Häckselgut ist ☐ liegenzulassen  
☐ abzuführen

(bitte Zutreffendes ankreuzen)

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen

**Parkanlage Tössegg,  
Revision Gebührentarif**

(Art. 15)

Mit Erhöhung der Parkplatzgebühren per 1. Januar 2026 (Samstag, Sonntag und Feiertage) sollen die Unterhaltskosten für die Tössegg-Infrastruktur gedeckt werden. Der Personalaufwand des Werkpersonals wird aktuell mit den Gebühreneinnahmen lediglich teilweise gedeckt.

## Neue Gebührenerhebung per 01.01.2026 – Revision Gebührentarif Art. 15

### Gebührenpflichtige Zeiten

Samstag, Sonntag und Feiertage von  
8 bis 20 Uhr

Minimalgebühr CHF 1.00

Pro Stunde CHF 1.00

**Tagesgebühr CHF 10.00  
(ab 6 bis 12 h)**

Die gebührenpflichtigen Zeiten (Parkplatzbewirtschaftung) bleiben unverändert; ebenso die Minimalgebühr und den Stundentarif von 1 Franken (bis zu 6 Stunden Parkzeit). **Die Tagesgebühr (ab 6 bis 12 Stunden) wird ab 1. Januar 2026 von Fr. 6.– auf Fr. 10.– erhöht.**

### Rechtsmittelbelehrung

Gegen den Beschluss des Gemeinderates kann innert 30 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, schriftlich Rekurs erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Der vollständige Gemeinderatsbeschluss liegt während der Rekursfrist zu den ordentlichen Öffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung (Kanzlei) zur Einsichtnahme auf.

Gemeinderat Freienstein-Teufen



**Lufingen**  
www.lufingen.ch

## Verhandlungsbericht des Gemeinderates

### Festbankreservation: Neue Regelung ab Oktober 2025

Die Gemeinde Lufingen stellt ihre gemeindeeigenen Festbänke künftig für Veranstaltungen von öffentlichem Interesse auf Gesuch hin kostenlos zur Verfügung. Lediglich die Lieferpauschale bleibt weiterhin bestehen. Die neuen Bestimmungen sind seit 1. Oktober 2025 in Kraft.

### Neuer Pächter für Restaurant Freihof

Seit dem 3. Oktober 2025 ist Herr Sukhpal Sidhu neuer Pächter des Restaurants Freihof. Der Gemeinderat hat hierfür an seiner Sitzung vom 1. Oktober 2025 das Patent mit Alkoholausschank erteilt.

## Bauprojekt Gsteigweg abgeschlossen – Bauberechnung liegt vor

Der Gemeinderat Lufingen genehmigte im Mai 2023 das Bauprojekt «Gsteigweg; Oberflächenabfluss im Gebiet Samichlaus: Sofortmassnahmen». Ziel des Projekts war es, das Hangwasser aus dem Gebiet Hintermarchlen gezielt über die Samichlausstrasse abzuleiten und den Flurweg Nr. 424 so umzugestalten, dass das Oberflächenwasser oberhalb des Flurwegs ebenfalls Richtung Samichlausstrasse geführt wird. Damit konnte zugleich die Einhaltung der Schutzzonenaufgaben sichergestellt werden. Die Bauberechnung weist Gesamtkosten von CHF 295'494.15 aus. Im Budget 2023 waren hierfür CHF 300'000.00 vorgesehen. Somit liegen die Kosten um CHF 4'505.85 beziehungsweise 1.5 % unter dem Budget.

### Sportlerehrung

Bei den kantonalen Meisterschaften im Geräteturnen erzielten die Nachwuchsathleten aus Lufingen hervorragende Resultate. Marvin Felder erreichte den 2. Rang im K1-K4. Ronja Kober erreichte den 1. Rang K5-K7. Der Gemeinderat gratuliert den beiden Sportlern herzlich zu diesen Erfolgen und wünscht ihnen weiterhin viel Freude und Durchhaltewillen auf ihrem sportlichen Weg. Die offizielle Ehrung findet im Rahmen der Gemeindeversammlung vom 28. November 2025 statt.

Der Gemeinderat



Gemeinde  
**Rorbas**

www.rorbas.ch

## Amtliche Publikation

### Sanierung der Kirchgasse, Etappe Ost, Projektfestsetzung

Der Gemeinderat Rorbas hat mit Beschluss Nr. 2025–153 vom 1. Oktober 2025 das Projekt «Strassen- und Werkleitungssanierung Kirchgasse, Etappe Ost» (ab Verzweigung Zilacherstrasse bis zur alten Brücke) festgesetzt.

Gleichzeitig hat er hierfür einen Verpflichtungskredit von 2'097'000 Franken als gebundene Ausgabe bewilligt.

Der Gemeinderat beabsichtigt, die Fahrflächen beim Dorfplatz neu mit Naturstein, Granit hell (Portugal), statt in Asphalt auszuführen. Für die damit verbundenen

Zusatzkosten, die nicht als gebunden gelten, wird der Gemeinderat der Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2025 einen Verpflichtungskredit von 423'000 Franken zur Beschlussfassung unterbreiten.

### Rechtsmittelbelehrung

Gegen die Projektfestsetzung kann innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Baurekursgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, erhoben werden. Die in doppelter Ausführung einzureichende Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist beizulegen. Allfällige Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit als möglich beizulegen (§§ 21 ff. VRG). Das Verfahren ist für die unterliegende Partei in der Regel kostenpflichtig (§ 13 Abs. 2 VRG).

Gegen die Gebundenerklärung der Ausgaben kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihrer Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, erhoben werden. Der angefochtene Beschluss ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Die Kosten des Rekursverfahrens hat die unterliegende Partei zu tragen. In Stimmrechtssachen werden Verfahrenskosten nur erhoben, wenn das Rechtsmittel offensichtlich aussichtslos ist.

Der Festsetzungsbeschluss mit den dazugehörenden Plänen und Akten liegt während der Rekursfrist bei der Gemeindeverwaltung Rorbas, Einwohnerdienste, öffentlich zur Einsicht auf. Die Unterlagen sind zusätzlich zu Informationszwecken und ohne Anspruch auf Richtigkeit oder Vollständigkeit auf der Homepage der Gemeinde publiziert. Massgebend sind einzig die konkret aufliegenden Unterlagen.

Gemeinderat Rorbas

## Häckselaktion (gratis)

Die nächste Häckselaktion findet am **15. Oktober 2025** statt.

Die zu zerhackenden Sträucher und Baumschnitte sind von Steinen und Erde zu befreien und **bis 07.00 Uhr** in geordneten Haufen entlang von Strassen oder an gut mit Maschinen zugänglichen Orten von **mindestens 4m Breite und 4.5m Höhe** bereitzustellen (nicht zugängliches Material bleibt liegen). **Bitte bezeichnen Sie Ihr**

**Häckselgut mit dem Vermerk «Häckselaktion».**

Wurzelstöcke und anders stark verschmutztes Häckselgut kann nicht verarbeitet werden und wird ebenfalls liegengelassen.

Interessenten werden gebeten, den untenstehenden Talon auszufüllen und bis **spätestens 13. Oktober 2025, 12.00 Uhr**, der Gemeindeverwaltung Rorbas,

Kirchgasse 1, 8427 Rorbas oder per E-Mail an [einwohnerkontrolle@rorbas.ch](mailto:einwohnerkontrolle@rorbas.ch) einzureichen.

Gemeindeverwaltung Rorbas

Hier abtrennen

Ich mache an der **Häckselaktion vom 15. Oktober 2025** mit.

Name: .....

Vorname: .....

Adresse: .....

Das Material liegt bereit (wo):

Das Häckselgut ist ☐ liegenzulassen  
oder ☐ abzuführen

**Bitte zutreffendes ankreuzen**

**Anmeldeschluss:**

**13. Oktober 2025, 12.00 Uhr**

## Kirchgemeinden

reformierte  
kirche  
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch  
Pfarrhausstrasse 2  
Telefon: 044 865 12 66  
E-Mail: [sekretariat@ref-embrach.ch](mailto:sekretariat@ref-embrach.ch)  
Webseite: [www.ref-embrach.ch](http://www.ref-embrach.ch)  
Amtswoche: Pfrn. Katharina Steinmann,  
Tel. 044 865 10 09

### Sonntag, 12. Oktober

**10.00 Uhr Gottesdienst** in Embrach  
Pfr. Stefan Rathgeb  
Thema: Johannes 5,1–17  
«Bereit, wenn sich eine Tür öffnet»

### Fahrdienst für Embrach, Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr bei  
R. Ruth Bonaconsa, Tel. 076 307 82 27

### Donnerstag, 16. Oktober

**13.30–** Lismifrauen im KGH  
**16.30 Uhr** Lufingen Frau Annie Chéhab

### Voranzeige

**Herzliche Einladung zur Abendmusik  
mit dem Duo Zweierlei in der Kirche  
Lufingen am Sonntag, 19. Oktober  
2025, 17.00 Uhr**

Singer/Songwriter Duo aus Deutschland  
Torsten Strüve, Gitarre & Gesang  
Lukas Hermanns, Klavier & Gesang  
Zweierlei muss man live erleben.  
Mit Charme, Wortwitz und Selbstironie  
bieten sie beste musikalische Unterhaltung!

Eintritt frei – Kollekte

Im Anschluss sind Sie zum Apéro  
eingeladen.

**Wir freuen uns auf Sie!**

\*\*\*\*\*

**Das Schmittekafi &  
das Kirchgemeindehaus  
Embrach bleiben während  
Herbstferien geschlossen.**

**Ab Montag, 20. Oktober sind wir  
gerne wieder für Sie da!**

**Wir wünschen Ihnen schöne und  
erholende Herbstferien!**

### Kirchgemeindehaus Lufingen

#### • Dorfkaffee

organisiert vom Frauenverein Lufingen  
Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte  
kirche  
rorbas-freienstein-teufen

#### Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22  
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68  
[sekretariat@kirche-rft.ch](mailto:sekretariat@kirche-rft.ch), [www.kirche-rft.ch](http://www.kirche-rft.ch)

#### Amtswoche

Pfarrer Christhard Birkner, Bülach,  
Tel: 043 810 71 70,  
[chr.birkner@gmail.com](mailto:chr.birkner@gmail.com)

### Sonntag, 12. Oktober

**10.00 Uhr, Gottesdienst in Embrach**  
Ref. Kirche Embrach  
Pfr. S. Rathgeb

### Voranzeigen:

### Donnerstag, 23. Oktober

**9.00 Uhr, Kafi Geist & Gipfeli im KGH  
«Still. Werden.»**

Immer wieder kann sich der Alltag wie ein Hamsterrad anfühlen, aus dem man fast nicht herauskommt. Ich fühle mich fremdgesteuert und funktioniere nur noch. Aber wie kann meine Seele neue Kraft tanken? Wo findet mein Herz einen Ruheort? Gemeinsam kommen wir der Kraft der Stille auf die Spur: Einfach Sein in einer Welt der Rastlosigkeit.

Referentin: Amelie Görnert, Pastorin und Musiktherapeutin. Ein Themenmorgen von Frauen für Frauen mit Kafi und Gipfeli, Zeit für Gespräche und Impulsen zum Nachdenken. Für die Kleinsten gibt es eine Kinderhüte.

Kontaktperson: Rebecca Altorfer,  
[rebecca.altorfer@kirche-rft.ch](mailto:rebecca.altorfer@kirche-rft.ch)

### Samstag, 25. Oktober

**10.00 Uhr, Fiire mit de Chliine in der Kirche**

Kirchliche Feier für kleinere Kinder von ca. 2 bis 6 Jahren.

Eine Geschichte hören, Lieder singen und im Anschluss bei einem Znüni mit anderen Familien Gemeinschaft pflegen. Die Feier dauert 30 Minuten.



### Kath. Kirchgemeinde Embrachertal



Pfarreizentrum St. Petrus  
8424 Embrach, Steinackerweg 22  
Telefon 043 266 54 11  
[info@kath-embrachertal.ch](mailto:info@kath-embrachertal.ch)  
[www.kath-embrachertal.ch](http://www.kath-embrachertal.ch)  
Co-Gemeindeleitung: Mäggie Marinelli  
Stäuble und Peter Stäuble-Marinelli

### GOTTESDIENSTE

#### 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte: *Priesterseminar St. Luzi*

### Samstag, 11. Oktober

16.15 Uhr Santa Messa (Kapelle)  
18.00 Uhr KEIN Gottesdienst

### Sonntag, 12. Oktober

10.00 Uhr Eucharistiefeier



## MITTEILUNGEN

## ÖFFNUNGSZEITEN SEKRETARIAT

Während der Herbstferien noch bis 19. Oktober ist das Sekretariat jeweils Dienstag bis Donnerstag von 8.30 bis 11.30 Uhr geöffnet. Ausserhalb dieser Zeiten sind wir telefonisch (Anrufbeantworter) oder per E-Mail erreichbar.

## HERLFR:INNEN FÜR DAS WEIHNACHTSSESSEN GESUCHT

Wir planen eine Premiere: Unser Weihnachtsessen im Katholischen Kirchenzentrum am Sonntag, 21. Dezember, soll ein Ort der Begegnung und Wärme sein für Senior:innen und für Menschen, die gerne Zeit miteinander verbringen. Damit das gelingt, brauchen wir Ideen und helfende Hände. Ob beim Vorbereiten, Servieren oder Aufräumen oder mit einer kleinen Darbietung – jede Unterstützung macht einen Unterschied. Wenn du Lust hast mitzumachen, freuen wir uns sehr! Bitte melde dich im Sekretariat.

## DAS WAR UNSER TAG DER KULTUREN

Dieses Jahr haben wir es wieder gefeiert: das Fest der Buntheit, der Vielfalt, der grenzüberschreitenden Gemeinschaft. Es war ein gelungenes Fest, bei dem für alle Sinne was dabei war! Ein ausführlicher Bericht mit Bildern findet sich auf unserer Webseite.

## DAS WAR UNSERE TIERSEGUNG

Rund um den Gedenktag des Hl. Franz von Assisi (am 4. Oktober) feierten wir unsere 1. Tiersegnung! Ein stimmungsvoller Anlass, der ans Herz ging! Ein ausführlicher Bericht mit Bildern findet sich auf unserer Webseite.



Evangelisch-  
methodistische Kirche  
Embrachertal

Hungerbühlstrasse 1, Embrach  
Pfarrer Wilson Rehm, 044 865 81 67  
[www.emk-embrachertal.ch](http://www.emk-embrachertal.ch)

## Sonntag, 12. Oktober

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl,  
Predigt: Fredy Jorns

Willkommen zu unseren  
Veranstaltungen.  
Weitere finden Sie hier:



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein  
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert  
Telefon 044 865 04 67  
E-Mail: [freienstein@vivakirche.ch](mailto:freienstein@vivakirche.ch)  
[www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch](http://www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch)

## Sonntag, 12. Oktober 2025

## 10–11.15 Uhr: Gottesdienst in der Viva Kirche

**Predigt:** Erich Ruff  
**Kinder:** MiniTreff (bei Bedarf),  
ab dem Kindergarten KidsTreff

**Herzliche Einladung!**  
**Wir freuen uns auf dich!**



Freie Evangelische Gemeinde  
Embrach

Tannenstrasse 95  
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95  
[philemon.ressnig@feg-embrach.ch](mailto:philemon.ressnig@feg-embrach.ch)  
[www.feg-embrach.ch](http://www.feg-embrach.ch)

## Jugendgruppe CatchUp

Samstag, 11. Oktober, 19.30 Uhr

## Gottesdienst

Sonntag, 12. Oktober, 10.00 Uhr  
Thema: Angefochtener Gottesglaube  
Predigt: Hans Schnyder  
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm  
**Livestream:** [www.feg-embrach.ch/live](http://www.feg-embrach.ch/live)

## Gemeinsames Gebet

Dienstag, 14. Oktober, 19.30 Uhr

Alle Infos auf [www.feg-embrach.ch](http://www.feg-embrach.ch)

Herzlich willkommen,  
wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.



## Sandi's Fusspflege

Neukunden  
herzlich  
willkommen!

Sandra Sigg-Huggenberger, dipl. Fusspflegerin  
Hintergass 16, Embrach, Tel. 043 266 63 60  
[www.sandis-fusspflege.ch](http://www.sandis-fusspflege.ch)

**li Sandi's**  
macht jetzt neu auch Manicure.



Fahrschule Dünki

**Auto (Gang / Automat)**  
**Töff**  
**Motorradgrundkurs**  
**Theorie**

Natel 079 362 90 77  
[www.fahrschule-duenki.ch](http://www.fahrschule-duenki.ch)



## Dringend Autos gesucht!

Wir kaufen Ihr  
gepflegtes Auto!  
Alle Marken und  
Preisklassen!

Seriöse Abwicklung!  
Abholung möglich!

## Spring Automobile

**044 865 62 39**

**079 400 63 69**

[www.springautomobile.ch](http://www.springautomobile.ch)

**Moor Treuhand –  
da stimmen die  
Zahlen.**



moor-treuhand.ch

Wir sind der richtige Partner rund um die Bereiche Treuhand, Buchhaltung, Steuern und Erbschaften. Seit mehr als 20 Jahren beweisen wir Know-how und Kompetenz. Kontaktieren Sie uns: Tel. 044 542 42 42

**MOOR**  
TREUHAND

Rietweg 9, 8424 Embrach

ateliether.ch

# Veranstaltungen



**Embrach**



Männerchor Embrach  
gegründet 1821

## Konzert

Männerchor Embrach  
Jodlergruppe Swissair

**Samstag, 11. Oktober 2025, 19.30 Uhr**  
Ref. Kirche Embrach

**Samstag, 18. Oktober 2025, 19.30 Uhr**  
Ref. Kirche Kloten

Eintritt frei, Kollekte!



## Haumüli – Brunch

**Sonntag, 2. November 2025**  
**ab 10.00 – 13.00 Uhr**

Erwachsene und Jugendliche Fr. 29.–  
excl. Mineral und

Kinder bis 12 Jahre pro Jahr Fr. 1.50  
alkohol. Getränke

Wir freuen uns auf Ihre telefonische An-  
meldung auf die Nr. 044/865 51 67 oder  
079 485 22 92 bis am **28. Oktober 2025**  
oder haumuehle@gmail.com

Bitte geben Sie an, wie viele Erwachsene  
und Kinder bis 12 Jahre, teilnehmen.

Ausstellung  
Tonbildschau zur Geschichte und  
zum Wiederaufbau von Gattersäge  
und Getreidemühle  
Gattersäge und Getreidemühle in Betrieb



**Rorbas**



Brügglispalter

## Die neue Guggemusig Brügglispalter

sucht noch Mitglieder für den Rhythmus.  
Offene Proben am **21./28. Oktober** um  
**19.45 Uhr, Vereinszimmer Steigwies-  
saal, Rorbas.** Einfach vorbeikommen und  
mitmachen. Info: Tel. 079 308 41 25



## Spätlese?

Wir pflegen Gärten bis in  
den Winter hinein.

**FISCHER.**  
VISION. GESTALTUNG. BEGLEITUNG.

Telefon 044 865 43 23  
www.fischer-gartenbau.ch

## GESUCHT: KERZENRESTE

Können gebracht werden oder  
wir holen sie bei Ihnen ab.

### Kontakt:

R. Brunner, 076 308 87 36  
Im Bungert, 8428 Teufen ZH

## LIENHART TRANSPORTE AG

- Kehr- und Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof

admin@lienhart-transporte.ch  
www.lienhart-transporte.ch



Tel.: 044 837 16 44  
Dispo.: 044 837 16 55

Birchwilstrasse 44  
8303 Bassersdorf

Stimmungsvolle  
Abende,  
köstliches Essen  
und besondere  
Momente.



Euer **Weihnachtessen**  
in der Mühle Wildbach.  
Ob gemütlich im kleinen  
Kreis oder eine festliche  
Feier mit dem ganzen  
Team. Bei uns ist vieles  
möglich! Reserviert euch  
jetzt einen Termin und  
lasst das Jahr genussvoll  
ausklingen.

**www.muehle-wildbach.ch**  
Weiacherstrasse 6, 8427 Rorbas



## GRATIS Schätzung Ihrer Immobilie

Ihr Vater-Tochter Team

Rolf Pfändler  
**076 59 39 99 4**

Alannah Da Silva Pfändler  
**079 558 54 06**

www.pfaendler.ch



Pfändler & Pfändler Immobilien

*Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Erlösung Gnade*

Nach kurzer schwerer Krankheit  
verliess uns

**Gerhard Bauder**

15. August 1947 – 1. Oktober 2025

In stiller Trauer:

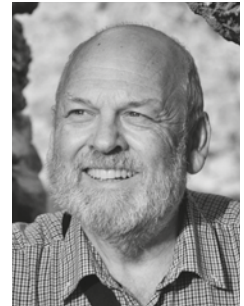
Andrea Stutz  
Familie und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet  
im engsten Familienkreis statt.

*Ich bin ganz sicher, dass alles,  
was wir in dieser Welt erleben,  
nichts ist verglichen mit der Herrlichkeit,  
die Gott uns einmal schenken wird.*

Römer 8,18

Unendlich traurig aber auch dankbar für die  
geschenkten Jahre nehmen wir Abschied von meinem  
treusorgenden Ehemann, unserem geliebten Papi,  
Sohn, Bruder, Schwager, Onkel, Götti und Freund



**Erich Forster-Gericke**

16. Oktober 1962 – 5. Oktober 2025

Wir hätten dich gerne länger bei uns gehabt, übergeben dich aber in die  
liebenden Hände unseres Erlösers. Du darfst jetzt sehen, was du dein Leben  
lang geglaubt hast.

Deine ruhige, überlegte und zuverlässige Art sowie dein Humor werden  
uns sehr fehlen. Unser Leben wird ohne dich nie mehr dasselbe sein.

Annette Forster-Gericke

Noemi Forster

Basil Forster mit Saija Sollberger

Erich P. Forster

Dora Forster

Rita und Christian Stöcklin-Forster mit Yasmin und Leandro

Bruno Forster und Doris Herzele

Alex und Catherine Gericke mit Gregory

Evi Gericke und Thomas Gafner

Freunde

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt. Die Abdankung  
findet am Dienstag, 14. Oktober, um 14.30 Uhr in der reformierten Kirche  
in Rorbas statt. Parkplätze stehen bei der Viva Kirche, beim Primarschulhaus  
Rorbas und beim Sekundarschulhaus Freienstein zur Verfügung.

Anstelle von Blumen gedenke man der Missionsgesellschaft OM Schweiz,  
8304 Wallisellen mit dem Vermerk «Familie Lenzlinger»,  
IBAN CH62 0900 0000 8400 7189 5

Traueradresse: Annette Forster, Summerhaldestrasse 50, 8427 Freienstein

Wir suchen per 1.12.2025:

**Kostengünstige  
3-Zimmerwohnung**

Für 2 fest angestellte, junge  
Mitarbeiter unseres Teams

**Kontakt:**

Richard Meier, 043 211 50 00



Blumenland Schweiz AG, Lufingen

**Die Kraft der Natur.  
Die Ruhe des Augenblicks.**

**Naturkosmetikstudio  
up close cosmetics**  
in Freienstein

> NEU <

**shop.upclose-cosmetics.ch**  
reine Inhaltsstoffe  
echte Ergebnisse

www.upclose-cosmetics.ch  
Instagram: upclose\_cosmetics



**Hch. Albrecht-Klöti AG**

Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- **Neubauten**
- **Umbauten**
- **Renovationen**
- **Kundenarbeiten**
- **Bohr- und Fräsarbeiten**

Tel. 044 865 04 02    www.albrecht-kloeti.ch    info@albrecht-kloeti.ch

## Der Gärtner war's

Der Herbst zieht ein mit buntem Kleid –  
wir sorgen für die Gartenklarheit.

www.meier-garten.ch | gartenbau ag kloten | 044 804 10 90



## Gesucht Örgelspieler/In

In und um Embrach für regelmässige Proben und gelegentliche Stubetenbesuche. Freue mich auf eine Antwort.

**Didier Karl** 076 209 21 21  
Im Haller 59, 8424 Embrach  
didier@pianoplausch.ch



oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach  
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24  
info@spenglerei-embrach.ch  
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

### Neubauten | Umbauten | Sanierungen

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Reparaturen und Unterhalt
- Malerarbeiten

## Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen  
Reparaturen, Unterfütterungen  
von Zahnprothesen

**R. Roth**  
dipl. Zahnprothetiker  
Dorfstr. 89, 8424 Embrach  
044 865 11 12 / 079 423 17 49



- SUBARU – Partner seit über 40 Jahren
- Verkauf und Service aller Marken
- Hol- und Bringservice
- Reifenservice mit Reifen-Hotel



### Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!

Garage Buchmoos H. Suhner • Buechmes 4 • 8311 Brütten  
www.garage-buchmoos.ch

Testen Sie uns und rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie

**052 345 25 77**

## GESUNDE WÄRME

Kachelöfen  
Cheminée  
Schwedenöfen

**GANZ+**  
BAUKERAMIK AG

Dorfstrasse 101  
8424 Embrach  
044 866 44 44  
ganz-baukeramik.ch

## IT-Hilfe, die doppelt gut tut.

Junge Profis lösen Ihre PC-Probleme –  
Sie unterstützen ihre Ausbildung

- Hilfe im digitalen Alltag
- Check-Up und Sicherheit
- Beratung und Neugeräte
- Installation und Einrichtung
- Online und Web-Support
- Umstieg auf Windows 11  
(Windows 10 endet im Oktober!)

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 23  
it@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch



Kompetente IT,  
sinnvolle Förderung.  
Jetzt anrufen:  
044 866 45 23

Ausbildung  
Wohnen  
Werkstätten

Mitglied **GVET**.ch





**LúciaReinigung**

Qualität & Zufriedenheitsgarantie  
Für hygienische Sauberkeit

Lúcia Reinigung GmbH  
Steinackerweg 1 • 8424 Embrach  
luciareinigung@hotmail.com

**076 422 31 62**

Ihr Immobilienspezialist aus der Region

Kennen Sie den Wert Ihrer Immobilie? Haben Sie ebenfalls vom Immobilienboom profitiert?






Scannen Sie einfach den Code mit Ihrem Handy oder gehen auf:  
[www.remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung](http://www.remax-eglisau.immowissen.org/immobilienbewertung)  
für eine schnelle Immobilienwertermittlung.



**Daniel Maier**  
**D. Maier Immobilien**  
+41 79 375 11 30  
[www.remax.ch/daniel-maier](http://www.remax.ch/daniel-maier)

**RE/MAX**  
Eglisau

**Einladung zum Mitwirkungsanlass Alterskonzept RFT**

Dieser Mitwirkungsanlass, bietet Ihnen die Möglichkeit, aktiv am Alterskonzept RFT mitzuwirken. Aufgrund beschränkter Teilnehmerzahl ist eine Anmeldung mit Name und Adresse nötig.

**Wann:** Samstag, 8.11. 2025  
**Dauer:** 9.30 – ca. 12.30 Uhr  
(anschliessend Apéro riche)  
**Wo:** Gemeindesaal Freienstein

**Anmeldung bis:**  
**Montag, 27. Oktober 2025**  
Gemeinde Freienstein-Teufen:  
[alter@freienstein-teufen.ch](mailto:alter@freienstein-teufen.ch)  
oder Tel. 044 866 34 00



**Tössegg**  
RESTAURANT

**Walliser Stübli**

ab Sa, 11. Oktober 2025  
bis Sa, 25. Oktober 2025

offen jeweils  
**Mittwoch – Sonntag**  
**11.00 bis 19.00 Uhr**  
Montag & Dienstag Ruhetag

Herzlich Willkommen, Ihr Tössegg-Team



**neues KINO**

**Wochenprogramm**

10. bis 19. Oktober

Gerne empfangen wir Euch eine Stunde vor Spielbeginn an der Kino-Bar.

Fr 10. Okt 20.00 **One Battle After Another**

Sa 11. Okt 15.00 **In die Sonne schauen**

Sa 11. Okt 20.00 **One Battle After ...**

So 12. Okt 15.00 **Die Schule der magischen Tiere 4**

So 12. Okt 19.00 **One Battle After ...**

Mo 13. Okt 20.00 **One Battle After ...**

Di 14. Okt 20.00 **In die Sonne schauen**

Mi 15. Okt 15.00 **Die Schule der magischen Tiere 4**

Mi 15. Okt 20.00 **One Battle After ...**

Do 16. Okt 20.00 **Good Fortune**  
Premiere

Fr 17. Okt 20.00 **Good Fortune**

Sa 18. Okt 15.00 **Der Prank**

Sa 18. Okt 20.00 **Good Fortune**

So 19. Okt 15.00 **Der Prank**

**One Battle After Another**  
T. Anderson, USA 25, 161 Min, E/d/f, J 14  
Dieser atemlos inszenierte Film mit Leonardo DiCaprio trifft die Balance zwischen anspruchsvoll und unterhaltsam perfekt. Der Streifen greift aktuelle Themen auf, ist spannend, witzig, brillant gespielt.



**Schule der magischen Tiere 4**  
S. Unterwaldt, D 24, 103 Min, D, K O  
«Schule der magischen Tiere» kommt zurück ins Kino: Ida findet heraus, dass die Wintersteinschule geschlossen werden soll. In der Schulchallenge erkennen Ida, ihre Klasse und die tierischen Begleiter ihre letzte Chance, die Schule zu retten.

**In die Sonne schauen**  
M. Schilinskis, D 25, 149 Min, D, J 16  
Dieser Film ist formal wie narrativ gewagt. Er umspannt einen Zeitraum von rund 100 Jahren und zeigt dem staunenden Publikum ein Panoptikum seiner Existenz: poetisch, grausam und zärtlich zugleich.

**Good Fortune**  
A. Ansari, USA 24, 97 Min, E/d, J 12  
Eine leichtfüssige Komödie, die das Herz am richtigen Fleck trägt. Keanu Reeves' beweist sein Comedy-Talent und wer im Kino gerne lacht, ist hier bestens aufgehoben.

**Der Prank**  
B. Heisenberg, D 25, 91 Min, D, K 6  
Eine rasante Komödie für die ganze Familie über Freundschaft, falsche Pizza, hässliche Kunst, Lifehacks aus dem Internet – und jede Menge Schabernack.

[www.neueskino.ch](http://www.neueskino.ch)  
Strickgasse 1 • 8427 Freienstein • 044 865 66 71

Dorfstrasse 23  
8302 Kloten  
044 813 41 47

**Schlüsselservice**  
**Sicherheits & Schliesstechnik**

Wicki

GmbH Kloten

kloten@wickigmh.ch

OFFEN:  
MO-FR 13.30-18.30  
SA GESCHLOSSEN

079 670 92 74

DIE BROCKI  
IN PFUNGEN

HERBSTWAREN  
FÜR SIE BEREIT  
BROCK N'ROLL

**Neu in Embrach: Aditi Lights GmbH**

Handgemachte Mosaik-Tischlampen in vielen verschiedenen, einzigartigen Designs. Von klassisch elegant bis farbenfroh ist für jeden Geschmack etwas dabei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Laden an der Dorfstrasse 75 in Embrach.

Mo.-Fr. 08.30 – 11.30 Uhr / 13.30 – 15.00 Uhr (Mi.-Nachmittag geschlossen), Sa. 08.30 – 13.00 Uhr  
Weitere Termine nach Vereinbarung per E-Mail oder Telefon an [info@aditi-lights.ch](mailto:info@aditi-lights.ch) / 044 516 57 70

«Klangzauber der Belle Époque»

Eintritt frei, Kollekte  
[www.meisterkonzert.ch](http://www.meisterkonzert.ch)

**Sigristenkeller Bülach**  
**Sonntag, 19. Oktober 17 Uhr**

15 JAHRE BOCCIADROMO

SAMSTAG, 01. NOVEMBER 2025  
AB 18:00 UHR – OPEN END  
RESTAURANT BOCCIADROMO

WILLKOMMENS-DRINK GRATIS  
(PROSECCO, BIER ODER SOFTDRINK)

SPAGHETTI BOLOGNESE ODER PESTO  
NUR CHF 15.-

MUSIC & BAR-HIGHLIGHTS  
DEN GANZEN ABEND

SPECIAL DRINKS (0.5L) NUR CHF 15.-  
– JACKY COLA – VODKA LEMON – VODKA RED BULL

DJ-PARTY AB 22:00 UHR  
90ER- & 2000ER-HITS – TANZFLÄCHE OFFEN!

BILLARD · DART · BOCCIA · BOXAUTOMAT

KOMMT VORBEI & FEIERT MIT UNS –  
15 JAHRE BOCCIADROMO!

Fussball News

Embrach

Sonntag, 12. Oktober 2025, Sportplatz Frohberg, Stäfa, 15.00 Uhr

Meisterschaft 2. Liga - Gruppe 2

FC Stäfa 1895 1 – FC Embrach 1

**MEDICO**  
DRUCK AG

Für Sie sind wir immer am Ball  
Dorfstrasse 5 | Embrach | [www.medico-druck.ch](http://www.medico-druck.ch)

Embri  
Märt

Samstag,  
18.10.2025  
09.00 – 13.00 Uhr  
bei der reformierten Kirche

Die SVP Embrach serviert Rieslingsuppe  
sowie Weisswürste und Bretzeln

Coiffeur Bauder

Pascale Brännimann

Wir suchen per sofort  
oder Vereinbarung eine

Coiffeuse EFZ 80 – 100 %

Werde Teil unseres sympathischen Teams und bring deine Leidenschaft als Coiffeuse EFZ bei uns voll zum Einsatz. Ob frisch ab Lehrabschluss oder schon mit Erfahrung – bei uns sind alle mit Begeisterung und Stil herzlich willkommen!

**Kontakt**  
Pascale Brännimann  
Dorfstrasse 78, 8424 Embrach  
[info@coiffeurbauder.ch](mailto:info@coiffeurbauder.ch)  
+41 44 865 17 18